

Súd: Okresný súd Spišská Nová Ves  
Spisová značka: 4C/60/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7611214389  
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 01. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Alena Ernestová  
ECLI: ECLI:SK:OSSN:2013:7611214389.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Spišská Nová Ves samosudca JUDr. Alena Ernestová v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a.s., Prievozská 6/A, Bratislava, IČO: 35 697 270, proti odporkyni Z. S.X. H.. X.X.XXXX, naposledy bytom O., K.. K. XXXX/XX, t.č. na neznámom mieste, zastúpenej opatrovníčkou pre konanie A. S. H.. XX.X.XXXX, bytom C. XX, O., o zaplatenie 280,84 eur s príslušenstvom taktó

### rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi 116,56 eur s 9,5 % úrokom z omeškania ročne od 30.1.2012 do zaplatenia, úroky z omeškania zo sumy 64,28 eur od 28.5.2010 do 29.1.2012 vo výške 9 % a na trovách konania 12,96 eur, všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Súd konanie čo do istiny 64,28 eur zastavuje.

V prevyšujúcej časti súd návrh navrhovateľa zamietá.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal od odporkyne zaplatenia sumy 280,84 eur s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 28.5.2010 do zaplatenia a náhrady trov konania. Uviedol, že účastníci konania uzavreli zmluvu o pripojení č. A4833596 dňa 5.1.2010 a dodatok k zmluve. Odporkyňa neuhrádzala hovorné a mesačné poplatky, čím navrhovateľovi vznikol nárok na zaplatenie hovorného a zmluvnej pokuty. Na pokus o pokonávku odporkyňa nereagovala. Ku dňu podania žalobného návrhu odporkyňa dlhuje navrhovateľovi 280,84 eur, z toho 180,84 eur za neuhradené služby a z titulu zmluvnej pokuty 100 eur. Navrhovateľ si uplatnil i úroky z omeškania z dlžnej sumy a náhradu trov konania.

Na návrh navrhovateľa bol pod sp.zn. 4Ro/211/2011-23 dňa 12.10.2011 vydaný platobný rozkaz, ktorým súd zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi istinu 280,84 eur s 9 % úrokom z omeškania ročne od 28.5.2010 do zaplatenia a nahradiť trovy konania vo výške 16,50 eur. Tento platobný rozkaz však nenadobudol právoplatnosť, pretože ho nebolo možné doručiť odporkyni a preto súd uznesením sp.zn. 4Ro/211/2011-43 zo dňa 22.5.2012, platobný rozkaz v zmysle § 173 ods. 2 O.s.p. zrušil.

Odporkyňa sa v súčasnosti nachádza na neznámom mieste a preto súd zisťoval jej súčasný pobyt. Podľa správy Obvodného oddelenia PZ v Gelnici by odporkyňa mala pracovať v Českej republike v meste Plzeň. Súď preto žiadal orgány Českej republiky o zistenie pobytu odporkyne, avšak bezvýsledne. Ďalším pobytom odporkyne mal byť pobyt v Košiciach, na Z. V. Č.. X. Na tejto adrese bola odporkyňa hlásená od 21.1.2008 do 30.6.2012, ale napriek snahe o doručenie prostredníctvom polície sa platobný rozkaz odporkyni nepodarilo doručiť, nakoľko sa na tejto adrese nezdržiava. Prostredníctvom lustrácie cez sociálnu poisťovňu taktiež nebolo možné zistiť súčasný pobyt odporkyne. Súď vyzval matku

odporkyne A. S., ktorá sa v súčasnosti zdržiava na adrese C. XX, O. a otca A. S., aby oznámili súčasnú adresu odporkyne. Na výzvu súdu rodičia odporkyne nereagovali. Z vyššie uvedeného vyplýva, že odporkyňa sa nachádza na neznámom mieste a preto súd uznesením zo dňa 9.10.2012 ustanovil odporkyňu v tomto konaní opatrovníčku matku A.H. S.. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť 6.11.2012 a opatrovníčka rozhodnutie prevzala do vlastných rúk. Na pojednávanie dňa 22.11.2012 po tom, čo jej bol doručený návrh na začatie konania s uznesením s príslušnými poučeniami sa nedostavila a neprevzala ani predvolanie na pojednávanie vytyčené na 7.1.2013. Zo zásielky však vyplýva, že zásielka bola uložená dňa 10.12.2012 na pošte, nebola prevzatá v odbernej lehote. V zmysle § 46 ods. 2 O.s.p. súd považuje predvolanie na pojednávanie opatrovníčke odporkyne za doručené dňom, keď bola súdu zásielka vrátená t.j. dňom 2.1.2013.

Navrhovateľ sa na pojednávanie nedostavil, svoju neúčast' však ospravedlnil, preto v zmysle § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku súd pojednával v neprítomnosti navrhovateľa.

Pred prvým pojednávaním navrhovateľ zobral návrh späť čo do istiny 64,28 eur z dôvodu, že odporkyňa dňa 30.1.2012, teda po podaní návrhu, vykonala úhradu v takejto výške. Trval na úhrade zostatku istiny 216,56 eur s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne a to zo sumy 280,84 eur od 28.5.2010 do 29.1.2012 a zo sumy 216,56 eur od 30.1.2012 do zaplatenia.

Predmetom konania je úhrada pohľadávky vo výške 280,84 eur s príslušenstvom, po čiastočnom späťvzati úhrada pohľadávky 216,56 eur s príslušenstvom. Navrhovateľ návrh odôvodnil tým, že na základe uzatvorenej zmluvy č. A4833596 zo dňa 5.1.2010, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú všeobecné podmienky, vypožičal odporkyňu mikroprocesorovú kartu - SIM kartu v počte 1 ks. SIM karte bolo priradené účastnícke číslo XXXXXXXXXX. Navrhovateľ pri uzatvorení dodatku k zmluve odpredal odporkyňu 1 ks mobilného telefónu zn. Sony Ericsson W205 za kúpnu cenu 9 eur. Tým, že odporkyňa riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb za obdobie mesiaca januára 2010 vo výške 58,75 eur, za mesiac február 2010 vo výške 116,56 eur, marec 2010 vo výške 5,53 eur, porušila zmluvné povinnosti a v zmysle dodatku k zmluve, časť následky neplnenia si zmluvných povinností, je povinná zaplatiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 eur. Celková pohľadávka za poskytnuté služby činí 180,84 eur. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 13.5.2010 oznámil odporkyňu sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a výšku zmluvnej pokuty 100 eur, vyzval ju na ich úhradu v dodatočnej lehote. Odporkyňa na pokus o pokonávku nereagovala.

Pohľadávka navrhovateľa teda pozostáva z neuhradených služieb vo výške 180,84 eur, čo mal súd preukázané predloženými faktúrami a z nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100 eur, ktorá bola dohodnutá článkom 2, bod 2.5 dodatku k zmluve na sumu 100 eur.

Podľa § 40 zákona č.610/2003 Z.z., podnik poskytujúci verejné služby je povinný najneskôr 15 dní pred začatím poskytovania služieb vydať a zverejniť všeobecné podmienky. Všeobecné podmienky verejnej telefónnej služby obsahujú najmä

- a) obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania,
- b) druhy poskytovaných služieb, ich opis a kvalitu,
- c) zmluvné podmienky,
- d) podmienky predĺženia a ukončenia poskytovania služieb,
- e) primerané informácie o právach týkajúce sa univerzálnej služby,
- f) výberové zablokovanie volaní,
- g) druhy servisných služieb,
- h) reklamačný poriadok,

i) mechanizmus na urovanie sporov,

j) informácie o číslach tiesňových volaní vrátane jednotného európskeho čísla tiesňového volania "112",

k) informáciu o možnosti zobrazenia identifikácie čísla volajúcej stanice a utajenia zobrazenia jej identifikácie.

Všeobecné podmienky na poskytovanie verejných služieb môžu obsahovať aj ďalšie podmienky súvisiace s poskytovaním týchto služieb.

Ak podnik poskytuje viac verejných služieb, je povinný vydať všeobecné podmienky pre každú službu samostatne.

Podľa 43 ods. 1 zákona č.610/2003 Z.z., zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods. 5 zákona č.610/2003 Z.z., podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník

a) opakovane neoprávnene zasahuje do zariadenia verejnej siete alebo takýto zásah umožní tretej osobe, hoci aj z neobanlivosti,

b) nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti,

c) pripojí na verejnú sieť zariadenie, ktoré nespĺňa požiadavky osobitných predpisov, alebo používa také zariadenie v rozpore so schválenými podmienkami a ani na výzvu podniku zariadenie neodpojí,

d) opakovane používa verejnú službu spôsobom, ktorý znemožňuje podniku kontrolu jej používania,

e) opakovane porušuje podmienky zmluvy o pripojení.

Navrhovateľ oprávnenosť svojho nároku na úhradu hovorného preukázal faktúrami. Výška hovorného medzi účastníkmi konania nebola sporná a tak súd konštatuje, že navrhovateľ má právo na zaplatenie hovorného vo výške 180,84 eur. Čo do sumy 64,28 eur bol návrh zobrazený späť z dôvodu čiastočnej úhrady, túto sumu súd odporkyni započítava na úhradu hovorného a tak súd zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi na hovornom 116,56 eur.

Na základe zisteného skutkového stavu mal súd preukázané, že okrem hovorného v zmysle čl. 2, bod 2.5 dodatku k zmluve o pripojení, v prípade porušenia niektorej povinnosti účastníka v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä, ale nie len nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti), je účastník povinný uhradiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 eur. Právo na zmluvnú pokutu vznikne samotným porušením povinností účastníka a to v okamihu porušenia povinnosti účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany navrhovateľa. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy navrhovateľa odporcovi.

Súd pri rozhodovaní o zmluvnej pokute vychádzal z nasledujúceho:

Procesnému súdu je známe, že rozsudkom Okresného súdu Prešov zo dňa 13. 8. 2010 č. k. 17C/23/2010-65 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove zo dňa 29. 6. 2011 č.k. 2Co/137/2010 bola zmluvná pokuta rovnakého významu vyhlásená za neprijateľnú zmluvnú podmienku. Obdobne aj vo veci Okresného súdu Prešov zo dňa 16. 8. 2010 č.k. 17C/112/2010-35 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove zo dňa 9. 5. 2011 č.k. 18Co/136/2010. Vo viacerých prípadoch tiež došlo

k právoplatnému zamietnutiu žalôb operátora o plnenie z rovnakej zmluvnej pokuty z dôvodu jej neprijateľnosti (rozsudok Okresného súdu Svidník zo dňa 31. 10. 2011 č. k. 7C/119/2011, rozsudok Okresného súdu Vranov nad Topľou zo dňa 26. 10. 2011 č. k. 11C/184/2011-82 a iné). Vyššie uvedené je zrejmé aj z rozsudku Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6Co/91/2011.

Podľa § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadostučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Ustanovenie § 53a Občianskeho zákonníka je dôsledkom transpozície smernice Rady 93/13/EHS o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (ďalej len „smernica“), ktorá v čl. 7 ods. 1 ukladá členským štátom zabrániť súvislému používaniu neprijateľných zmluvných podmienok: „Členské štáty zabezpečia, aby v záujme spotrebiteľov a subjektov hospodárskej súťaže existovali primerané a účinné prostriedky, ktoré by zabránili súvislému uplatňovaniu nekalých podmienok v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľmi zo strany predajcov alebo dodávateľov.“

S ohľadom na relevantnú judikatúru Súdneho dvora Európskej únie by nemali byť žiadne pochybnosti o povinnosti súdu zbaviť spotrebiteľa neprijateľnej zmluvnej podmienky a jej poškodzujúcich účinkov: „Členské štáty zabezpečia, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva, neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, ak je jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok.“ (čl. 6 ods. 1 smernice). Ustanovenie čl. 6 ods. 1 sa má považovať za kogentné ustanovenie a ochrana pred neprijateľnými podmienkami sa má poskytnúť v režime pravidiel verejného poriadku (uznesenie Súdneho dvora C-76/10 POHOTOVOSTĚ/Korčkovská, bod 50), teda pravidiel, na ktorých rešpektovaní musí štát bezvýhradne trvať a ktorých rešpektovanie je povinný vždy a za každých okolností vyžadovať.

Ustanovenie § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka zakazuje dodávateľovi používať zmluvnú podmienku, ktorá bola právoplatne súdom vyhlásená za neprijateľnú. Takáto zmluvná podmienka je neplatná (§ 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka; absolútna neplatnosť). Jej ďalším používaním dodávateľ vytvára protiprávny stav, navyše zákonom explicitne zakázaný a priznanie plnenia z takejto zmluvnej podmienky je v priamom rozpore so zákonom. Ak by súd priznal plnenie z neprijateľnej zmluvnej podmienky, išlo by o tolerovanie pokračujúceho protiprávneho stavu zo strany súdu a popieranie vysokého záujmu Európskej únie a práva Európskej únie na ochrane práv spotrebiteľa. Zákaz používania vychádzajúci z právoplatného rozsudku súdu sa týka celého textu predmetnej zmluvnej pokuty a zmluvnej podmienky ako celku. Súd ako orgán členského štátu Európskej únie je pri poskytovaní ochrany pred neprijateľnými zmluvnými podmienkami povinný ex officio skúmať, či voči spotrebiteľovi nie je uplatňované plnenie z neprijateľnej zmluvnej podmienky, a to aj z takej, ktorú súd už skôr judikoval (§ 53a Občianskeho zákonníka). Plnenie z takejto podmienky navyše vždy zakladá bezdôvodné obohatenie (§ 451 ods. 1 Občianskeho zákonníka; „z neplatného právneho úkonu“). Navyše zmluvnú pokutu uplatňovanú z absolútne neplatného zmluvného dojednanja nemožno zmoderovať, pretože tomu bráni jej neplatnosť. Zníženie zmluvnej pokuty podľa všeobecného ustanovenia § 545a Občianskeho zákonníka sa môže týkať iba platne uzavretej zmluvnej pokuty.

Zákaz ďalšieho používania neprijateľnej podmienky v demokratickej spoločnosti by mal byť samozrejmy a rešpektovaný subjektmi práva ipso facto. Povedané inak, ak existuje zákonná povinnosť zdržať sa protiprávneho konania (v podobe používania neprijateľnej zmluvnej podmienky) je oprávnené očakávať, že dodávateľ bude právnu povinnosť rešpektovať a od spotrebiteľov nebude požadovať plnenie v rozpore s dobrými mravmi, majúce svoj základ v neprijateľnej zmluvnej podmienke. Takéto - prirodzené anticipované konanie - je nielen prejavom rešpektu k právu, k hodnotám právneho poriadku a zásadám súkromného práva, ale osobitne prejavom konania v súlade s dobrými mravmi (§ 4 ods. 8 zákona č. 250/2007 Z. z.) a v súlade s povinnosťou odbornej starostlivosti (§ 2 písm. u) zákona č. 250/2007 Z. z.).

Ochrana spotrebiteľa pred neprijateľnými podmienkami v spotrebiteľských zmluvách vychádza z predpokladu, že spotrebiteľ je z hľadiska informovanosti a z hľadiska vyjednávacej pozície v slabšom postavení a má spravidla na výber buď zmluvu vopred naformulovanú dodávateľom akceptovať so všetkými formulárovými klauzulami alebo ju odmietnuť. Možnosť zmeny štandardných podmienok zo strany spotrebiteľa je len iluzórna a je zrejmé, že ide o rovnosť len formálnu. Aby sa dosiahla faktická rovnosť, je to možné dosiahnuť len vonkajším zásahom (porov. rozsudky Mostaza Claro, C 168/05, bod 25, Océano Grupo Editorial SA C 240/98-C 244/98).

Vzhľadom na ustanovenie § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka procesný súd teda ani nemohol pristúpiť k opätovnému vyhodnocovaniu zmluvnej pokuty, pretože je právoplatne judikovaná ako neprijateľná a iný postup by len relativizoval ciele únie zabrániť súvislému používaniu nekalej klauzuly, ktoré má súd naplniť a nie svojou rozhodovacou činnosťou spochybňovať a popierať.

Nárok navrhovateľa na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100 eur s úrokom z omeškania od 28.5.2010 súd zamietol.

O čiastočnom späťvzátí návrhu čo do istiny 64,28 eur súd rozhodol v zmysle § 96 ods. 1-3 O.s.p. a v tejto časti konanie aj bez súhlasu odporkyne zastavil.

O úrokoch z omeškania súd rozhodol podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a priznal navrhovateľovi úroky z omeškania vo výške 9 % ročne odo dňa, od ktorého navrhovateľ podaním zo dňa 19.11.2012, ktoré bolo aj čiastočným späťvzatím návrhu, úroky žiadal priznať a to od 30.1.2012. Súčasne priznal navrhovateľovi úroky z omeškania zo sumy 64,28 eur a to odo dňa, kedy sa odporkyňa do omeškania dostala t.j. od 28.5.2010 ku dňu úhrady do 30.1.2012. Výška úrokov z omeškania je v zmysle § 3 ods. 1 vládneho nariadenia č. 87/1995 Z.z. o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Ku dňu 28.5.2010 základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky bola stanovená na 1 %, teda súd priznal navrhovateľovi úroky vo výške 9 %.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku a § 146 ods. 2 veta druhá Občianskeho súdneho poriadku a ich náhradu priznal navrhovateľovi, ktorý mal v konaní čiastočný úspech. Trovy pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku 12,96 eur, ktorý sa rovná 6 % z istiny priznanej navrhovateľovi t.j. 116,56 eur a z navrhovateľom uplatneného nároku 64,28 eur, nakoľko k čiastočnej úhrade tejto istiny došlo až po podaní žalobného návrhu.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15 dní od jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Košiciach, písomne v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu

považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona č. 233/95 Zb., ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.